Zeitschrift: Mitteilungsblatt / Keramik-Freunde der Schweiz = Revue des Amis Suisses de la Céramique = Rivista degli Amici Svizzeri della Ceramica

Herausgeber: Keramik-Freunde der Schweiz

Band: - (2000)

Heft: 113

Artikel: Anmerkung zur Geschichte der deutschen Keramik des 20. Jahrhunderts aus Anlass der Generalversammlung der AIC 2000 in Deutschland = Some historical remarks on German ceramics in the 20th century on the occasion of the AIC general assembly 2000 in Germany

Autor: Roller, Hans-Ulrich

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-395194

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Anmerkung zur Geschichte der deutschen Keramik des 20. Jahrhunderts aus Anlass der Generalversammlung der AIC 2000 in Deutschland.

Es ist erfreulich, dass es der AIC, Sektion Deutschland, ermöglicht wurde, die Generalversammlung der Akademie nach mehr als 30 Jahren erstmals wieder in ihrem Land abzuhalten. Denkt man an die Wertschätzung, die die internationale Keramik in deutschen Museen, Galerien und bei Sammlern seit langem geniesst, ist es eigentlich kaum zu begreifen, dass dies nicht schon früher geschah. Man muss eben wissen, dass es in Deutschland selten möglich ist, im Bereich des Kunsthandwerks und der aus ihm erwachsenen Kunst die notwendige staatliche Unterstützung für internationale Tagungen und deutsche Ausstellungen im Ausland zu bekommen. Vor allem die föderalistische Struktur der Bundesrepublik Deutschland in kulturellen Angelegenheiten ist ein wichtiger Faktor bei der Zementierung dieser ungünstigen Verhältnisse. Wenige erfreuliche Ausnahmen hellen das Bild nur stellenweise etwas auf: So fanden erstaunlicherweise schon in der Nachkriegszeit im näheren und ferneren Ausland einige Ausstellungen des deutschen Kunsthandwerks statt, z. B. in Gent, s'Hertogenbosch, Bern, Neu-Delhi, Lima und Tokio. Eine gezielte, kontinuierliche «Kultur-Aussenpolitik», wie sie z. B. Grossbritannien betreibt, gab es und gibt es zumindest in diesem Bereich bis heute nicht.

Um dieser Misere ein Stück weit abzuhelfen, gründeten deutsche KeramikerInnen, alle Mitglieder der AIC, Mitte der 80er-Jahre die Gruppe 83, mit dem Ziel, die deutsche Keramikkunst im Ausland bekannter zu machen. Mit erfolgreichen Ausstellungen in Seoul, Höganäs, Faenza, Prag, Bratislava, Linz und verschiedenen deutschen Städten, zu denen die Gruppe fairerweise auch nicht zur Gruppe gehörende deutsche KünstlerInnen als Gäste eingeladen hat, wurde dies zweifellos erreicht. Leider musste diese hoch zu

Some historical remarks on German ceramics in the 20th century on the occasion of the AIC General Assembly 2000 in Germany.

It is very gratifying that after more than 30 years the German AIC section has been given the opportunity again to hold the Academy's General Assembly on German ground. Considering that German museums and galleries as well as German collectors have held international ceramics in high esteem for so many years, it is almost inconceivable that this has not happened earlier. But then, one must not forget that as far as artistic handicraft and the art arising out of it are concerned, it is hardly ever possible in Germany to obtain the required governmental funding for international conferences or for German exhibitions abroad. It is especially the federal structure of Germany and the fact that cultural affairs belong to the sphere of responsability of the individual German Lands that aggravate these unfavourable conditions.

There are only few exceptions that brighten up this rather gloomy picture. Quite astonishingly, for instance, several exhibitions concerned with German artistic handicraft were held in Europe and overseas as early as after the Second World War. These exhibitions took place in cities such as Ghent, s'Hertogenbosch, Berne, New Delhi, Lima and Tokio. In the field of artistic crafts, a well-targeted and continuous "cultural foreign policy", as pursued by Great Britain, for example, is still non-existent in Germany.

In order to mitigate this tragedy at least to a certain extent, German ceramists, all of whom AIC members, founded the group 83 in the mid-eighties with the aim of promoting the popularity of German ceramic art abroad. Successful exhibitions in Seoul, Höganäs, Faenza, Prague, Bratislava, Linz and various German cities, to which the group, for reasons of fairness, had also invited German artists who were not members of the group, undoubtedly helped to reach this goal.

lobende Ausstellungs-Initiative aus personellen, finanziellen und organisatorischen Gründen wieder aufgegeben werden.
Das KERAMION in Frechen betätigte sich damals als Geburtshelferin und Amme. Auch jetzt liegt ein Teil der Organisation des Treffens von deutscher Seite wieder beim KERAMION.
Wolf Böwig, auch er ein international erfahrener Keramikfachmann, ist ebenfalls hoch engagiert bei der Vorbereitung dieser Tagung.
Was assoziieren Keramikkenner aus aller Welt, wenn sie spontan an deutsche Keramik denken? An das rheinische oder Westerwälder Steinzeug früherer Jahrhunderte, das u. a. bis nach Afrika, Amerika und Ostasien exportiert wurde? Oder eher an Meissener Porzellan des 18. Jahrhunderts? Oder an die Keramik des Jugendstils oder des 20. Jahrhunderts? Die französischen Keramikkünstler aus der Zeit um 1900 kennen dabei sicher viele. Lösen aber auch Namen wie der mit seinen Glasuren brillierende Richard Mutz (er hat zeitweise mit dem Bildhauer Ernst Barlach zusammengearbeitet) oder Max Laeuger, ein souveräner Töpfer und beeindruckender Bildhauer zugleich, ein bestätigendes Kopfnicken aus? Sie haben immerhin zusammen mit zwei weiteren Deutschen Preise auf der Pariser Weltausstellung 1900 bekommen.
Weiss man vom 1907 gegründeten Deutschen Werkbund, der Bestrebungen und Ziele der britischen Arts-and-crafts-Bewegung aufgenommen hat?
Weltweit am besten bekannt dürfte das 1919 in Weimar gegründete Staatliche Bauhaus sein.
Was hier von Handwerkern, Kunsthandwerkern und Künstlern (u. a. Paul Klee, Lyonel Feininger und Wassilij Kandinsky) gemeinschaftlich und ganz unelitär gelebt und gelehrt wurde – in der Rückbesinnung auf den unprätentiösen, nüchternen Geist des alten Handwerks; an den Idealen einer sozialen Gesellschaft ausgerichtet; der guten Form, auch von Industrieprodukten, verpflichtet – strahlte nach der Aufhebung dieser

Regrettably, however, this admirable initiative was eventually abandoned for personal-related, financial and organisational reasons.
The Frechen-based KERAMION museum helped to overcome the birth pangs of these exhibitions at the time and is now involved in the organisation of the biannual conference by the German AIC section.
In preparation of the conference, the German AIC section is also energetically supported by Wolf Böwig, an internationally experienced ceramic expert.
What is it, that springs to the minds of ceramic experts from all over the world when they happen to think of German ceramics? Is it Rhenish or Westerwald stoneware of bygone centuries that used to be exported as far as Africa, America and the Far East? Or is it Meissen porcelain of the 18th century? Others may think of the "Art nouveau" mouvement, the so-called "Jugendstil" with its renewal of ceramic art, others of the 20th century. Many will be familiar with French ceramists of the period around 1900. But what about names such as Richard Mutz with his brilliant glazing work (who occasionally co-operated with sculptor Ernst Barlach), or Max Laeuger, who was not only an outstanding potter but also an exceptional sculptor? Will these names ring a bell, too? After all, Mutz and Laeuger, along with two other Germans, belonged to the award winners at the Paris World Exhibition 1900.
Have international experts ever heard of the Deutscher Werkbund which has adopted the ideas and objectives of the British arts and crafts movement?
Most famous of all is probably the Staatliches Bauhaus, founded in Weimar in 1919.
The common and entirely non-elitist convictions and teachings of craftsmen, craft artists and artists (such as Paul Klee, Lyonel Feininger and Wassily Kandinsky) – developed in contemplation of the unpretentious and matter-of-fact spirit of the old crafts, following the ideals of a social-oriented society, and committed to providing

bahnbrechenden Institution durch die nationalsozialistischen Gewaltherrscher auch in andere europäische Länder und nach Übersee aus. Erinnert sei hier an die Vertreibung des deutschen Ingenieurs Hans Coper durch die Nazis. Erst die Begegnung mit Lucie Rie in England – auch sie eine Emigrantin, aus Wien – hat ihn zum einzigartigen Keramikkünstler werden lassen, der er war.

Lehrer des Bauhauses wie Theodor Bogler und Otto Lindig prägten im Verein mit KeramikkünstlerInnen wie Jan Bontjes van Beek, Otto Meier, Paul Dresler, Stephan Erdös, Richard Bampi, Hubert Griemert und Walter Popp die deutsche Nachkriegskeramik, bald gefolgt von Beate Kuhn, Ursula und Karl Scheid, Margarete Schott sowie Gerald und Gotlind Weigel, den Mitgliedern der sog. London-Gruppe, die lange Jahre zusammen mit den oben Genannten das Bild der deutschen Keramik im In- und Ausland bestimmt haben.

Bei allem, was diese KünstlerInnen – vor allem die Asshoffs, Beate Kuhn, Richard Bampi und Walter Popp – schon damals bei der Weiterentwicklung von Gefässformen gewagt haben, gilt für sie wie für die folgenden Generationen, deren Vertreter hier nicht im einzelnen genannt werden können: Deutsche KeramikkünsterInnen sind immer eher Evolutionäre und selten Revolutionäre. Ihre Innovationen werden zumeist mit langem Atem weiterentwickelt. Dieses Hand-Werks-Kunst-Ideal des Bauhauses scheint von damals bis heute unbewusst als Leitlinie beachtet zu werden. Das Disziplinierte, Formstrenge, farblich eher Zurückhaltende, handwerklich Untadelige – primär also deutsche Tugenden? Tendenziell ja, generell nein. Nationalstile kann es in einer Zeit der Internationalität kaum mehr geben, gerade in einer Kunstgattung wie der Keramik, die in Europa schon vor über 100 Jahren und natürlich auch früher (beim Porzellan und der Fayence) massive Einflüsse Ostasiens, des Nahen Ostens sowie Persiens hat auf sich einwirken lassen. Man muss deshalb heute

works of art, including industrial products, of well-selected shape – spread to other European countries and overseas after this epoch-making institute had been prohibited by Nazi despotism. One may think of the expatriation of the German engineer Hans Coper under the Nazi regime. It was only after he had met Lucie Rie, who had emigrated to Great Britain from Vienna, that Coper turned into a ceramic artist of such unequalled ability.

Along with ceramists such as Jan Bontjes van Beek, Otto Meier, Paul Dresler, Stephan Erdös, Richard Bampi, Hubert Griemert and Walter Popp, Bauhaus teachers such as Theodor Bogler and Otto Lindig led the way of German postwar ceramics and were soon followed by members of the so-called London Group, i. e. Beate Kuhn, Ursula and Karl Scheid, Margarete Schott and Gerald and Gotlind Weigel, all of whom shaped the image of German ceramics at home and abroad for many years.

Despite the courageous approaches of these artists, above all of the Asshoffs, Beate Kuhn, Richard Bampi and Walter Popp, to promote the further development of vessel shapes, the judgement that German ceramic artists are rather evolutionists than revolutionists still seems adequate. In fact, it applies not only to them but also to the generations of ceramists that followed and whose representatives cannot all be named here. In general, the development of their innovations takes place only step by step instead of by leaps and bounds. The ideal of artistic handicraft epitomized by the Bauhaus seems to have been considered a subconscious guiding rule right up to the present day. Discipline, austerity of shape, cautious colours, impeccable craftmanship – all in all German virtues? Basically yes, but generally speaking no. Against a background of increasing globalization, there is no more room for national styles, least of all in artistic genres such as European ceramics which were influenced by ceramics from East Asia, the Middle East and Persia already 100 years ago or

grossräumigere geographische Kategorien nehmen, nationenübergreifende Kulturstile, um wenigstens ansatzweise solche Prägungen formulieren zu dürfen: in Europa z. B. West- und Nordeuropa (Gefässtraditionen, Reduktion und Stilisierung), die Mittelmeerländer (die archaische Kraft des ungeschönten Scherbens, Bemalungen) oder die osteuropäischen Länder (narrative Elemente, Menschenbilder).
Letztlich ist es aber bei allen äusseren, von Kulturtraditionen bestimmten Bindungen und Prägungen der innere Kosmos jedes Künstlers, jeder Künstlerin, aus dem heraus die Kunstwerke erschaffen werden. Das Gemeinsame in der AIC ist die künstlerische Kreativität mit dem Ton als Medium, das keine Grenzen kennt.

Hans-Ulrich Roller
Württembergisches Landesmuseum, Stuttgart
Juni 2000

even earlier (as far as porcelain and faience are concerned).
Thus, when attempting to describe artistic movements, we have to speak in wider geographical terms and consider supranational cultural styles. In Europe, for example, we have to refer to Western and Northern Europe (vessel tradition, reduction and stylization). Mediterranean countries (the archaic power of unadorned earthenware, painted ceramics) or Eastern European countries (narrative elements, images of human beings).
Despite all external influences of cultural traditions, the ultimate creative work of art is still the result of the inner cosmos of every single artist. What all AIC members have in common is the artistic creativity they share using clay as a medium that knows no borders.

Hans-Ulrich Roller
Württembergisches Landesmuseum, Stuttgart
June 2000